



DODATEK č. 1 KE SMLouvĚ O POSKYTNUTÍ FINANČNÍ ZÁRUKY č. 30000825/004/2021

Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s., IČO 45279314, se sídlem Praha 1, Vodičkova 34/701, PSC 111 21, sp. zn. B 1619 vedená u Městského soudu v Praze, kterou zastupuje Ing. Petr Martásek, ředitel Odboru pojištění vývozních úvěrů a investic, Ing. Michal Janků, zástupce ředitele Odboru pojištění vývozních úvěrů a investic (dále jen „**Výstavce**“)

a

Československá obchodní banka, a. s., IČO 00001350, se sídlem Radlická 333/150, 150 57 Praha 5, sp. zn. BXXXVI 46 vedená u Městského soudu v Praze, kterou zastupuje [REDAKCE]

[REDAKCE] (dále jen „**Úvěrující banka**“)

a

NUTREND D.S., a.s., IČO 25853902, se sídlem Chválkovice 604, 779 00 Olomouc, sp. zn. 2307 vedená u Krajského soudu v Ostravě, kterou zastupuje Richard Zedník, předseda správní rady (dále jen „**Dlužník**“)

(Výstavce, Úvěrující banka a Dlužník společně též jako „**Strany**“)

VZHLEDEM K TOMU, ŽE

- A na základě nařízení vlády České republiky č. 215/2020 Sb., ze dne 24. dubna 2020, o provedení některých ustanovení zákona o pojišťování a financování vývozu se státní podporou, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**Nařízení**“), bylo s cílem zmírnění hospodářských a sociálních důsledků pandemie COVID-19 Výstavci uloženo poskytovat záruky za splacení úvěrů v Nařízení specifikovaným příjemcům úvěrů, kteří se potýkají s nedostatkem likvidity;
- B Úvěrující banka v souladu s podmínkami Nařízení a z podnětu Dlužníka požádala Výstavce o změnu poskytnuté záruky;
- C Úvěrující banka prohlašuje, že dosud nedošlo k porušení povinnosti Dlužníka ze Smlouvy o úvěru, jak je specifikována v čl. 1.1 smlouvy o poskytnutí finanční záruky č. 30000825/004/2021 uzavřené mezi Stranami dne 15. 12. 2021 (dále jen „**Smlouva**“), splatit jistinu nebo její část řádně a včas;
- D Výstavce žádost o změnu poskytnuté záruky v souladu s podmínkami Nařízení schválil, přičemž vychází z ohodnocení bonity Dlužníka interním ratingem Výstavce před uzavřením Smlouvy;

uzavírají Strany dodatek č. 1 ke Smlouvě (dále jen „**Dodatek č. 1**“):

I. Úvodní ustanovení

- i) Pojmy s velkým počátečním písmenem definované ve Smlouvě mají v tomto Dodatku č. 1 stejný význam, jaký jim přiznává Smlouva. Jakýkoliv odkaz na článek či odstavec v tomto Dodatku č. 1 znamená odkaz na článek či odstavec ve Smlouvě, pokud z kontextu tohoto Dodatku č. 1 nevyplývá něco jiného.
- ii) Dlužník a Úvěrující banka prohlašují každý sám za sebe, že nejsou v úpadku, na jejich majetek nebyl prohlášen konkurz, nebylo zahájeno insolvenční řízení ani insolvenční řízení nebylo zastaveno pro nedostatek majetku; a že jim není znám žádný návrh, kterým se zahájení insolvenčního řízení ohledně majetku Dlužníka a/nebo Úvěrující banky navrhuje.

- iii) Dlužník dále prohlašuje, že není předlužen ve smyslu ustanovení § 3, odst. 4 zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení (insolvenční zákon), ve znění pozdějších předpisů.

II. Změna a/nebo doplnění Smlouvy

- i) Strany se dohodly, že se celý čl. 1.1 Smlouvy nahrazuje následovně:

»Předmětem této Smlouvy je úprava závazkových vztahů Stran vznikajících při poskytnutí neodvolatelné, bezpodmínečné finanční záruky ze strany Výstavce ve prospěch Úvěřující banky (dále jen „**Záruka**“), a to za účelem zajištění úvěru, který Úvěřující banka poskytla Dlužníkovi (vč. formou úvěrového rámce) na základě smlouvy o úvěru č. 2021014166 uzavřené mezi Dlužníkem a Úvěřující bankou dne 10. 12. 2021 (dále jen „**Úvěř**“ a „**Smlouva o úvěru**“), ve znění dodatku č. 1 ke Smlouvě o úvěru ze dne 17. 4. 2023.«.

- ii) Strany se dohodly, že se celý čl. 1.2 Smlouvy nahrazuje následovně:

»Záruka bude s ohledem na ohodnocení bonity Dlužníka interním ratingem Výstavce odpovídajícím stupni ██████ poskytnuta až do výše 90 % (dále jen „**Relevantní podíl**“) maximální výše jistiny Úvěru sjednané ke dni uzavření této Smlouvy, tj. max. do výše 22 543 200,00 CZK (dále jen „**Celková částka záruky**“); interní rating Výstavce bude po dobu platnosti a účinnosti Záruky pro účely Relevantního podílu a výpočtu Odměny, jak je definována níže, neměnný. Po dobu platnosti a účinnosti Záruky se Celková částka záruky bude snižovat:

1.2.1 o částky jakéhokoliv plnění Výstavce ze Záruky,

1.2.2 v případě, že dojde k trvalému snížení sjednaného maximálního rámce Úvěru, který je Dlužník oprávněn čerpat, o částku odpovídající Relevantnímu podílu takového snížení,

s tím, že dojde-li v důsledku jakékoliv skutečnosti uvedené v čl. 1.2.1 nebo čl. 1.2.2 této Smlouvy ke snížení Celkové částky záruky, nebude následně docházet k jejímu navýšování, a to ani v případě, kdy dojde k navýšení sjednaného maximálního rámce Úvěru, který je Dlužník oprávněn čerpat.«.

- iii) Vzhledem již zaplacené Odměně ve výši uvedené v čl. 9.1 Smlouvy vrátí Výstavce Úvěřující bance část Odměny ve výši 1 147 657 CZK do 30 dnů ode dne účinnosti tohoto Dodatku č. 1 na její účet uvedený v žádosti o změnu poskytnuté Záruky.

III. Účinnost Dodatku č. 1 a registr smluv

- i) Tento Dodatek č. 1 nabývá platnosti dnem uzavření. Účinnosti nabývá dnem uveřejnění prostřednictvím registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**Zákon o registru smluv**“). Strany souhlasí s uveřejněním plného znění tohoto Dodatku č. 1 v registru smluv podle Zákona o registru smluv s výjimkou:

- interního ratingu Dlužníka (ohodnocení bonity Dlužníka Výstavcem), který je uveden v čl. II odst. ii) tohoto Dodatku č. 1: údaj o interním ratingu Dlužníka v čl. II odst. ii) tohoto Dodatku č. 1 mezi slovy „stupni“ a „poskytnuta“ bude znečitelněn;
- dále uvedených osobních údajů: pokud jde o osobní údaje, Výstavce prohlašuje, že údaje vztahující se k za něj podepisujícím osobám nebudou znečitelněny, a Úvěřující banka a Dlužník prohlašují, že zbývající osobní údaje (tedy jiné, než týkající se osob podepisujících za Výstavce) budou znečitelněny, vztahují-li se k subjektům údajů jiným než statutárním orgánům, jeho členům nebo dalším osobám zapsaným ve veřejném rejstříku.

- ii) V metadatech budou v registru smluv uvedeny:

- a) identifikace smluvních stran: Strany tohoto Dodatku č. 1;
- b) vymezení předmětu smlouvy (s případným uzpůsobením názvů článků Smlouvy, pokud registr smluv jako informační systém veřejné správy uvedení údajů v plném rozsahu neumožní): Dodatek č. 1 ke Smlouvě o poskytnutí finanční záruky a úprava s finanční zárukou souvisejících práv a povinností smluvních stran: změna čl. 1 PŘEDMĚT SMLOUVY, čl. 9 ODMĚNA ZA POSKYTNUTÍ ZÁRUKY;
- c) cena, a pokud ji smlouva neobsahuje, hodnota předmětu smlouvy, lze-li ji určit: rozdíl výše částky CZK uvedené v čl. II odst. ii) tohoto Dodatku č. 1 (menšenec) a čl. 1.2 Smlouvy (menšitel);
- d) datum uzavření smlouvy: den, kdy byl uzavřen tento Dodatek č. 1.

IV. Závěrečná ustanovení

- i) Ustanovení Smlouvy tímto Dodatkem č. 1 nedotčená zůstávají beze změny.
- ii) Veškeré odkazy ve Smlouvě na „tuto Smlouvu“ nebo v Záruční listině na „Smlouvu“ budou vykládány jako odkazy na Smlouvu ve znění tohoto Dodatku č. 1.
- iii) Tento Dodatek č. 1 je vyhotoven ve třech vyhotoveních, z nichž jedno vyhotovení s úředně ověřenými podpisy Stran náleží Výstavci, jedno vyhotovení bez úředně ověřených podpisů náleží Úvěřující bance a jedno vyhotovení bez úředně ověřených podpisů náleží Dlužníkovi. Dodatek č. 1 je uzavřen, jakmile ho podepíše Výstavce jako poslední ze Stran a odešle sken jednoho vyhotovení bez úředně ověřených podpisů na e-mailové adresy Úvěřující banky a Dlužníka uvedené v čl. 14.1 Smlouvy. Za den uzavření Dodatku č. 1 se považuje den, ve kterém byl sken jednoho vyhotovení bez úředně ověřených podpisů odeslán Výstavcem Úvěřující bance a Dlužníkovi na jejich e-mailové adresy uvedené v čl. 14.1 Smlouvy. Výstavce zpřístupní Úvěřující bance a Dlužníkovi jím podepsaná vyhotovení tohoto Dodatku č. 1 na adrese svého sídla bez zbytečného odkladu po jejich podepsání Výstavcem a o této skutečnosti informuje Úvěřující banku a Dlužníka.
- iv) Strany prohlašují, že tento Dodatek č. 1 uzavřely podle své skutečné a svobodné vůle, že si ho řádně a pozorně přečetly, s jeho obsahem souhlasí, což stvrzují vlastnoručními podpisy.
- v) V případě, že nedochází ke zvýšení Poplatku podle čl. 9.6 Smlouvy, uhradí Úvěřující banka Výstavci poplatek za vystavení tohoto Dodatku č. 1 ve výši 7 000 Kč; poplatek za vystavení tohoto Dodatku č. 1 bude Úvěřující bankou uhrazen jednorázově na základě faktury vystavené Výstavcem bez zbytečného odkladu po nabytí účinnosti tohoto Dodatku č. 1 a bude splatný do 21 dnů ode dne doručení faktury Úvěřující bance.

[podpisy jednoho vyhotovení pro Výstavce budou úředně ověřené]

V Praze dne 21. 4. 2023

Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.


Ing. Petr Martásek, ředitel Odboru pojištění vývozních úvěrů a investic

Ing. Michal Janků, zástupce ředitele Odboru pojištění vývozních úvěrů a investic

V Praze dne 21. 4. 2023

Československá obchodní banka, a. s.





V Olomouci dne 20. 4. 2023

NUTREND D.S., a.s.

Richard Zedník, předseda správní rady